



DONGBU STEEL CO., LTD.
Гарантийные обязательства
на покрытие на основе сверхпрочной полиэфирной смолы ("ГАРАНТИЯ")
(заказы -----)

DONGBU STEEL CO., LTD. (далее по тексту "DONGBU STEEL") гарантирует компании ----- (заказы -----) (далее по тексту "Покупатель"), что покрытие - Сверхпрочный Полиэстер (High Durable Polyester Resin), нанесенное на оцинкованную стальную полосу в рулоне, поставляемую DONGBU STEEL ("Продукция"), соответствует следующим стандартам стойкости к воздействию внешней окружающей среды:

Настоящим гарантируется, что, в течение 10 лет с момента отгрузки из Республики Кореи, при условии монтажа или эксплуатации Покупателем под углом равным или не более 75 градусов от вертикали, Краска на поставляемой Продукции:

- А. не будет отслаиваться свыше шестого коэффициента (6), согласно процедуре, описанной в стандарте ASTM-D-659;
- В. не выцветет свыше показателя 10E (по шкале Hunter), согласно процедуре, описанной в стандарте ASTM-D-2244, и исходя из данных, полученных путем измерений на чистых поверхностях без следов грязи, мела, оксидной пленки, масла, жира и других чужеродных субстанций; при этом, допускается отличие в степени выцветания на поверхностях, которые подвергались воздействию внешних факторов не в одинаковой степени;
- С. не будет растрескиваться, шелушиться, покрываться хлопьями или откалываться в той степени, которая является видимой при обычном осмотре поверхности снаружи; при этом, любые трещины, надломы или другие дефекты, возникшие на поверхности Краски во время монтажа или при переработке Продукции, не покрываются данной Гарантией.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПОДЧИНЯЕТСЯ СЛЕДУЮЩИМ УСЛОВИЯМ:

1. DONGBU STEEL, по своему усмотрению, оставляет за собой право прибегнуть к одному из следующих способов разрешения претензий в рамках данной гарантии : (i) перекрасить Продукцию; или (ii) заменить бракованную Продукцию бесплатно (без монтажа); или (iii) возместить стоимость перекраски или замены, выполненной Покупателем; при этом сумма компенсации ни в коем случае не может превышать изначальную стоимость Продукции.
2. Любая перекрашенная или замененная Продукция подчиняется условиям данной Гарантии только на не истекший период гарантийной срока, применимого в отношении изначально поставленной Продукции.
3. DONGBU STEEL, ни при каких обстоятельствах, не несет ответственности за какие-либо трудозатраты, имеющие отношение к любой бракованной Продукции, если такие работы не были заранее одобрены DONGBU STEEL в письменном виде.
4. DONGBU STEEL ни в коем случае не несет ответственности за какой-либо особый, косвенный или последующий ущерб, причиненный кому-либо в результате использования Продукции с бракованным покрытием.
5. DONGBU STEEL предоставляет данную Гарантию сугубо Покупателю. Данная Гарантия не может быть передана третьим лицам. При этом, ни Покупатель, ни его клиенты или переработчики продукции не имеют права предъявлять претензии или предполагать, что такие претензии могут быть предъявлены по данной гарантии конечным заказчиком напрямую в отношении DONGBU STEEL.
6. DONGBU STEEL сохраняет за собой право прекратить срок действия данной Гарантии в любое время, без письменного уведомления, за исключением заказов, которые были поставлены по данной Гарантии;
7. DONGBU STEEL имеет право требовать возможность осмотреть Продукцию, которая заявлена как бракованная.
8. Покупатель должен уведомить DONGBU STEEL письменно в течение тридцати (30) дней с момента обнаружения дефекта, указав при этом номер заказа DONGBU STEEL, номер рулона, номер счета-фактуры, дату отгрузки и дату монтажа Продукции, являющейся предметом претензии;

9. Покупатель несет полную ответственность за корректное предоставление информации DONGBU STEEL касательно номера заказа, номера счета-фактуры, даты отгрузки и даты монтажа Продукции, являющейся предметом претензии;

10. Данная гарантия относится только к Продукции, которая эксплуатируется на территории -----, и ограничивается изложенными в ней условиями.

11. Данная гарантия относится только к Продукции, которая эксплуатируется в обычных условиях окружающей среды и не покрывает продукцию, эксплуатируемую в зоне, расположенной на расстоянии менее одной (1) мили от океана.

12. Данная Гарантия не покрывает, в частности, любые дефекты или повреждения Продукции, вызванные стихийными бедствиями, падающими предметами, внешней силой, взрывами, пожаром, беспорядками, гражданскими волнениями, вооруженной агрессией, радиационной активностью, вредоносными газами или испарениями, химикатами или чужеродными субстанциями в воздухе или атмосфере;

13. Данная Гарантия не распространяется на и не покрывает:

a. Повреждения Продукции или Краски, вызванные, прямо или косвенно, воздействием влаги или других загрязнителей, которые могут пагубно сказаться на состоянии Продукции или Краски, возникшие в результате неправильного хранения, обращения, переработки или формовки Продукции до ее монтажа.

b. Повреждение Продукции водой, по причине прямого или косвенного воздействия конденсата в результате неправильного хранения, обращения, переработки или формовки Продукции до ее монтажа.

c. Повреждение Продукции, вызванные неправильным хранением, обращением, отгрузкой, переработкой, формовкой или упаковкой Продукции до ее монтажа.

d. Дефекты, вызванные затвердеванием Продукции в результате ее естественного старения (критерием является хранение Продукции без переработки более 12 месяцев с даты прибытия).

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ОТ DONGBU STEEL ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ И ЗАМЕЩАЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ИЗЛОЖЕННЫЕ ПИСЬМЕННО ИЛИ В УСТНОЙ ФОРМЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ, ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ПРОДУКЦИИ К ПРОДАЖЕ ИЛИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, И ТЕМ САМЫМ DONGBU STEEL ОСВОБОЖДАЕТ СЕБЯ ОТ КАКОЙ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТИ ТАКОГО ХАРАКТЕРА.

**DONGU STEEL CO., LTD.
ОТДЕЛ КОНТРОЛЯ КАЧЕСТВА**

Печать DONGBU STEEL CO., LTD.

Кевин Ким



DONGBU STEEL CO., LTD.
Гарантийные обязательства
на покрытие на основе полиэстеровой смолы ("ГАРАНТИЯ")
(заказы -----)

DONGBU STEEL CO., LTD. (далее по тексту "DONGBU STEEL")
гарантирует компании ----- (заказы -----) (далее по тексту
"Покупатель"), что покрытие - Полиэстер (High Durable Polyester Resin), нанесенное на
оцинкованную стальную полосу в рулоне, поставляемую DONGBU STEEL ("Продукция"),
соответствует следующим стандартам стойкости к воздействию внешней окружающей среды:

Настоящим гарантируется, что, в течение 10 лет с момента отгрузки из Республики Кореи, при
условии монтажа или эксплуатации Покупателем под углом равным или не более 75 градусов от
вертикали, Краска на поставляемой Продукции:

- A. не будет отслаиваться свыше шестого коэффициента (6), согласно процедуре, описанной в стандарте ASTM-D-659;
- B. не выцветет свыше показателя 10E (по шкале Hunter), согласно процедуре, описанной в стандарте ASTM-D-2244, и исходя из данных, полученных путем измерений на чистых поверхностях без следов грязи, мела, оксидной пленки, масла, жира и других чужеродных субстанций; при этом, допускается отличие в степени выцветания на поверхностях, которые подвергались воздействию внешних факторов не в одинаковой степени;
- C. не будет растрескиваться, шелушиться, покрываться хлопьями или откалываться в той степени, которая является видимой при обычном осмотре поверхности снаружи; при этом, любые трещины, надломы или другие дефекты, возникшие на поверхности Краски во время монтажа или при переработке Продукции, не покрываются данной Гарантией.

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПОДЧИНЯЕТСЯ СЛЕДУЮЩИМ УСЛОВИЯМ:

1. DONGBU STEEL, по своему усмотрению, оставляет за собой право прибегнуть к одному из следующих способов разрешения претензий в рамках данной гарантии : (i) перекрасить Продукцию; или (ii) заменить бракованную Продукцию бесплатно (без монтажа); или (iii) возместить стоимость перекраски или замены, выполненной Покупателем; при этом сумма компенсации ни в коем случае не может превышать изначальную стоимость Продукции.
2. Любая перекрашенная или замененная Продукция подчиняется условиям данной Гарантии только на не истекший период гарантийной срока, применимого в отношении изначальной поставленной Продукции.
3. DONGBU STEEL, ни при каких обстоятельствах, не несет ответственности за какие-либо трудозатраты, имеющие отношение к любой бракованной Продукции, если такие работы не были заранее одобрены DONGBU STEEL в письменном виде.
4. DONGBU STEEL ни в коем случае не несет ответственности за какой-либо особый, косвенный или последующий ущерб, причиненный кому-либо в результате использования Продукции с бракованным покрытием.
5. DONGBU STEEL предоставляет данную Гарантию сугубо Покупателю. Данная Гарантия не может быть передана третьим лицам. При этом, ни Покупатель, ни его клиенты или переработчики продукции не имеют права предъявлять претензии или предполагать, что такие претензии могут быть предъявлены по данной гарантии конечным заказчиком напрямую в отношении DONGBU STEEL.
6. DONGBU STEEL сохраняет за собой право прекратить срок действия данной Гарантии в любое время, без письменного уведомления, за исключением заказов, которые были поставлены по данной Гарантии;
7. DONGBU STEEL имеет право требовать возможность осмотреть Продукцию, которая заявлена как бракованная.
8. Покупатель должен уведомить DONGBU STEEL письменно в течение тридцати (30) дней с момента обнаружения дефекта, указав при этом номер заказа DONGBU STEEL, номер рулона, номер счета-фактуры, дату отгрузки и дату монтажа Продукции, являющейся предметом претензии;

9. Покупатель несет полную ответственность за корректное предоставление информации DONGBU STEEL касательно номера заказа, номера счета-фактуры, даты отгрузки и даты монтажа Продукции, являющейся предметом претензии;

10. Данная гарантия относится только к Продукции, которая эксплуатируется на территории -----, и ограничивается изложенными в ней условиями.

11. Данная гарантия относится только к Продукции, которая эксплуатируется в обычных условиях окружающей среды и не покрывает продукцию, эксплуатируемую в зоне, расположенной на расстоянии менее одной (1) мили от океана.

12. Данная Гарантия не покрывает, в частности, любые дефекты или повреждения Продукции, вызванные стихийными бедствиями, падающими предметами, внешней силой, взрывами, пожаром, беспорядками, гражданскими волнениями, вооруженной агрессией, радиационной активностью, вредоносными газами или испарениями, химикатами или чужеродными субстанциями в воздухе или атмосфере;

13. Данная Гарантия не распространяется на и не покрывает:

a. Повреждения Продукции или Краски, вызванные, прямо или косвенно, воздействием влаги или других загрязнителей, которые могут пагубно сказаться на состоянии Продукции или Краски, возникшие в результате неправильного хранения, обращения, переработки или формовки Продукции до ее монтажа.

b. Повреждение Продукции водой, по причине прямого или косвенного воздействия конденсата в результате неправильного хранения, обращения, переработки или формовки Продукции до ее монтажа.

c. Повреждение Продукции, вызванные неправильным хранением, обращением, отгрузкой, переработкой, формовкой или упаковкой Продукции до ее монтажа.

d. Дефекты, вызванные затвердеванием Продукции в результате ее естественного старения (критерием является хранение Продукции без переработки более 12 месяцев с даты прибытия).

ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ОТ DONGBU STEEL ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ И ЗАМЕЩАЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ИЗЛОЖЕННЫЕ ПИСЬМЕННО ИЛИ В УСТНОЙ ФОРМЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ, ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ПРОДУКЦИИ К ПРОДАЖЕ ИЛИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, И ТЕМ САМЫМ DONGBU STEEL ОСВОБОЖДАЕТ СЕБЯ ОТ КАКОЙ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТИ ТАКОГО ХАРАКТЕРА.

**DONGU STEEL CO., LTD.
ОТДЕЛ КОНТРОЛЯ КАЧЕСТВА**

Печать DONGBU STEEL CO., LTD.

Кевин Ким



DONGBU STEEL CO., LTD.
Гарантийные обязательства
на покрытие на основе сплава алюмо-цинка ("ГАРАНТИЯ")
(SuperGalum)

DONGBU STEEL CO., LTD. (далее по тексту "DONGBU STEEL") гарантирует компании ----- (далее по тексту "Покупатель") (заказы -----), что холоднокатаная стальная полоса с покрытием алюмо-цинк SuperGalum, реализованная для дальнейшего производства кровельных и фасадных панелей строительного назначения, при монтаже в неагрессивной среде, НЕ БУДЕТ растрескиваться, и разрушаться вплоть до сквозной коррозии, в течение 20 лет с даты отгрузки из нашего завода, при его эксплуатации в условиях обычной атмосферной коррозии.

A. Данная гарантия не распространяется на рулоны, которые были подвержены агрессивному или коррозионному воздействию, включая, но, не ограничиваясь, следующее:

1. Области, подверженные воздействию солёной морской воды или постоянному контакту с солёной или пресной водой.
2. Области, подверженные выпадению или воздействию коррозионно-активных химикатов, золы или испарений.
3. Области, подверженные стокам, содержащим свинец или медь, или области в непосредственном контакте со свинцом и медью.

B. Данная гарантия не имеет силы в случае:

1. Механических, химических и прочих повреждения, происшедшие в течение отгрузки, хранения, монтажа или после монтажа.
2. Невозможности обеспечения свободного дренажа воды, включая внутреннее образование конденсата, в местах нахлеста и любых других местах смонтированных листов.
3. Невозможности удаления опавшей листвы и подобных загрязнителей в местах нахлеста и любых других местах смонтированных листов.
4. Повреждений металлического слоя, вызванных неправильными процедурами обезжиривания либо очищения.
5. Порчи панелей, вызванной контактом с зелёной или мокрой древесиной.
6. Наличия сырости или коррозионных материалов рядом либо в непосредственной близости с панелями.
7. Порчи панелей, вызванной прямо или косвенно контактом панелей с крепёжными элементами. Выбор подходящих долговечных крепёжных элементов для использования с кровельными и фасадными панелями целиком и полностью ложится на Покупателя.

C. Данная гарантия подчиняется следующим требованиям, условиям и ограничениям:

1. Ответственность DONGBU STEEL за нарушение этой гарантии ограничивается исключительно коэффициентом согласно нижеследующей таблице, который представляет собой либо часть затрат на ремонт бракованных участков продукции, либо, на собственное усмотрение DONGBU STEEL, поставку достаточного количества стали с покрытием SuperGalum в адрес Покупателя (FOB завод Покупателя) для замены бракованных панелей.

Год после отгрузки	Доля DONGBU
С 1 по 10	100%
С 11 по 14	75%
С 15 по 17	50%
С 18 по 20	25%

2. DONGBU, ни при каких обстоятельствах, не несет ответственности за какие-либо трудозатраты, имеющие отношение к любой бракованной Продукции, или какие-либо особые, последующие либо косвенные повреждения кому-либо по причине того факта, что данные панели имеют дефект.
3. Покупатель должен в течение четырнадцати (14) дней с момента стали с покрытием SuperGalum в порт для дальнейшей поставки в ----- выполнить инспекцию продукции и письменно уведомить DONGBU STEEL о любых выявленных дефектах. В случае если Покупатель не предоставит такое уведомление, тогда, за исключением любого дефекта, который не может быть выявлен при проверке, сталь с покрытием SuperGalum считается таковой, которая не имеет дефектов.
4. В любом случае, уведомление о дефектах должно быть отправлено DONGBU STEEL в письменном виде в течение четырнадцати (14) дней с момента обнаружения дефекта.
5. DONGBU STEEL имеет право требовать возможности осмотреть панели, которые заявлены как бракованные. Соответствующая идентификация товара, указанного в уведомлении, включая дату монтажа, номер заказа DONGBU STEEL, номер рулона, номер счета-фактуры и даты отгрузки Продукции, должна быть предоставлена Покупателем. В случае если данное уведомление не предоставлено в течение 14 дней с момента обнаружения дефекта, последующие претензии по данной гарантии не принимаются.
6. Покупатель имеет право начать судебное разбирательство в течение шести (6) месяцев с момента уведомления о браке. В противном предполагается, что Покупатель отказывается от каких-либо претензий по рекламации.
7. Покупатель должен тщательно выполнять проверку листов, полученных от DONGBU STEEL с тем, чтобы уменьшить размер ремонта или замены.
8. DONGBU STEEL предоставляет данную Гарантию сугубо Покупателю. Данная Гарантия не может быть передана третьим лицам.
9. DONGBU STEEL сохраняет за собой право прекратить срок действия данной Гарантии в любое время, без письменного уведомления, за исключением заказов, которые были поставлены по данной Гарантии;

DONGBU STEEL CO. LTD., НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ, ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ПРОДУКЦИИ К ПРОДАЖЕ ИЛИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, И ТЕМ САМЫМ ОСВОБОЖДАЕТ СЕБЯ ОТ КАКОЙ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТИ ТАКОГО ХАРАКТЕРА

ВОЗМЕЩЕНИЕ ЗАМЕНЫ ЛЮБОГО НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИЛИ БРАКОВАННОГО ПРОДУКТА КАК ИЗЛОЖЕНО ВЫШЕ В РАЗДЕЛЕ С1, ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ СПОСОБОМ УРЕГУЛИРОВАНИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ (И ДОЛЖЕН СОСТАВЛЯТЬ ВСЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, DONGBU STEEL ПО ДАННОМУ ДОГОВОРУ) В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ DONGBU STEEL ИЛИ ЛЮБОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ВКЛЮЧАЯ В ТОМ ЧИСЛЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ХАЛАТНОСТЬ DONGBU STEEL) DONGBU STEEL ПО ОТНОШЕНИЮ К ПРОДУКЦИИ ПО ДАННОЙ ГАРАНТИИ.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ DONGBU STEEL ДОЛЖНА БЫТЬ ОГРАНИЧЕНА В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ, DONGBU STEEL НЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТВЕТСТВЕННЫ ПЕРЕД ПОКУПАТЕЛЕМ ЛИБО ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ ПО КОНТРАКТУ, ГРАЖДАНСКИМ ПРАВОНАРУШЕНИЯМ ЛИБО ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ЛЮБЫМ ПОЛОЖЕНИЯМ ЗАКОНА И НОРМАТИВНО-ПРАВОВЫХ АКТОВ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ DONGBU STEEL НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ПОКУПАТЕЛЕМ ЗА КАКОЕ-ЛИБО ОСОБОЕ, ПОСЛЕДУЮЩЕЕ ИЛИ КОСВЕННОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ.

**DONGBU STEEL CO., LTD.
ОТДЕЛ КОНТРОЛЯ КАЧЕСТВА**

Печать DONGBU STEEL CO., LTD.

Кевин Ким